

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten, oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, des Apothekers oder des Drogisten bzw. der Ärztin, der Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli

Homöopathisches Arzneimittel

Wann werden die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli bei:

- Wallungen mit Bedürfnis nach frischer Luft
- Unlust zu geistiger und körperlicher Arbeit
- Neigung zu rascher Ermüdung angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

Wann dürfen die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen notwendig. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn sie

- an andern Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekaufte) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Dürfen die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, den Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, die Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben 3–4 mal täglich 5–10 Globuli einnehmen. Bei Wallungen $\frac{1}{2}$ – 1-stündlich 5–10 Globuli einnehmen. Die Globuli direkt unter die Zunge geben. Die Einnahme erfolgt am besten mindestens 10 Minuten vor dem Essen. Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen können die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli haben?

Für die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli sind bisher bei bestimmungsgemäsem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP.» bezeichneten Datum verwendet werden.

Das Arzneimittel für Kinder unzugänglich und bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahren.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in den OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli enthalten?

Globuli aus Saccharose, imprägniert mit:

Lilium lancifolium (Lilium tigrinum; Tigerlilie) D4 30%; Sanguinaria canadensis (Kanadische Blutwurz) D6 30%; Sepia gruneris (Sepia officinalis purificata; Tintenfisch nach Gruner) D6 30%; Trillium pendulum (Trillium erectum; Amerikanische Waldlilie) D4 10%.

Zulassungsnummer:

56131 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie die OMIDA® Wechseljahrsbeschwerden Globuli? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Fläschchen zu 12,5 g Globuli.



Zulassungsinhaber

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

Diese Packungsbeilage wurde im Juni 2003 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause

Médicament homéopathique

Quand les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause sont-ils utilisés?

Selon la conception homéopathique, les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause peuvent être utilisés en cas de

- bouffés de chaleur et besoin d'air frais,
- aversion contre tout travail physique et intellectuel,
- épuisement rapide.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien si les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause peuvent être pris simultanément.

Quand les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause ne doivent-ils pas être utilisés ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique,
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

Les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause peuvent-ils être utilisés pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé confor-

mément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Comment utiliser les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause?

Sauf prescription contraire du médecin, prendre 5–10 globules 3 ou 4 fois par jour. En cas de bouffées de chaleur, 5–10 globules toutes les 30 à 60 minutes. Mettre les globules directement sur la langue. La prise doit avoir lieu de préférence au moins 10 minutes avant les repas. Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Adressez-vous à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause peuvent-ils provoquer?

L'emploi approprié des globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, pharmacien ou droguiste. La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez de prendre les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause et informez-en votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

A quoi faut-il encore faire attention?

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP.» sur le récipient. Conserver le médicament à température ambiante (15–25 °C) et hors de portée des enfants. Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contiennent les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause?

Globules de saccharose imprégnés de Liliun lancifolium (Liliun tigrinum; lis tigré) D4 30%; Sanguinaria canadensis (sanguinaire du Canada) D6 30%; Sepia gruneris (Sepia officinalis purificata; encre de seiche selon Gruner) D6 30%; Trillium pendulum (Trillium erectum; lis dressé) D4 10%.

Numéro d'autorisation:

56131 (Swissmedic)

Où obtenez-vous les globules OMIDA® contre les troubles de la ménopause? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et droguerie, sans ordonnance médicale. Flacons à 12,5 g de globules.



Titulaire de l'autorisation

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic) en juin 2003.

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente questo foglietto illustrativo perché contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere al fine di ottenere il maggior beneficio. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

OMIDA® Globuli contro i disturbi della menopausa

Medicamento omeopatico

Quando vengono usati i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa?

Secondo la concezione omeopatica i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa si usano in caso di:

- vampi di calore con bisogno d'aria fresca
- mancanza di voglia di svolgere lavori fisici o intellettuali
- tendenza a stancarsi in fretta.

Di che cosa si deve tener conto durante il trattamento?

Se il medico ha prescritto altri medicamenti, chiedi al suo medico o al suo farmacista se contemporaneamente possono essere somministrati i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa.

Quando non si possono usare i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa o quando la loro somministrazione richiede prudenza?

Finora non sono note limitazioni d'uso. Non sono necessarie precauzioni particolari a condizione che il preparato sia preso correttamente. Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie
- assume altri medicamenti o fa uso di medicamenti per uso esterno (anche acquistati di propria iniziativa)!

Si possono somministrare i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione la paziente dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicamenti durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Come usare i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa?

Salvo diversa prescrizione medica somministrare da 5 a 10 globuli da 3 a 4 volte al giorno. In caso di vampi di calore somministrare 5–10 globuli ogni mezz'ora – ora. Far sciogliere i globuli sotto la lingua. Il momento migliore per la somministrazione è almeno 10 minuti prima dei pasti. Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se pensa che il medicamento agisca in modo troppo debole o troppo forte, ne parli con il medico, farmacista o droghiere.

Quali effetti collaterali possono avere i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto dei globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa. Se ciò nonostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere. Con l'assunzione di medicamenti omeopatici, i disturbi possono momentaneamente aggravarsi (aggravamento iniziale). Se l'aggravamento dovesse persistere interrompa il trattamento con i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa e informi il medico, farmacista o droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP.» sulla confezione. Conservare il medicinale a temperatura ambiente (15–25 °C) e lontano dalla portata dei bambini. Per ulteriori informazioni si rivolga al medico, al farmacista o al droghiere.

Che cosa contengono i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa?

Globuli di saccarosio impregnati di: Liliun lancifolium (Liliun tigrinum; tigridia) D4 30%; Sanguinaria canadensis (sanguinaria) D6 30%; Sepia gruneris (seppia di Gruner) D6 30%; Trillium pendulum (Trillium erectum) D4 10%.

Numero dell'omologazione:

56131 (Swissmedic)

Dove sono ottenibili i globuli OMIDA® contro i disturbi della menopausa? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica. Flaconi da 12,5 g di globuli.



Titolare dell'omologazione

OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel giugno 2003 dall'autorità competente in materia di medicamenti (Swissmedic).